

الجراحة في التهاب الكتف المدورة

Surgery for rotator cuff disease

ترجمة وإعداد

الطبيب عبد الكريم اليونس

مدير مشفى الشهيد الطبيب أحمد طه هويدي

٢ خلفية الدراسة :

◇ إن بحث COCHRANE في جراحة الكمة المدورة يبين لنا تأثير الجراحة على الكمة المدورة حيث أنه قد لا يؤدي إلى إختلاف في الألم مع برامج التمارين المختلفة

◇ إن الدراسة ترينا بأن الجراحة التنظيرية قد لا تكون أقل فعالية في النتيجة من الجراحة المفتوحة إلا في زمن الشفاء حيث يكون الشفاء أقصر زمنياً .

◇ ليس هناك معلومات كافية عن الدراسات حول أن الجراحة :

١- تنقص من القدرة على إستعمال الكتف أو التأقلم مع الحياة

٢- أو مدى حركة الكتف وقوته

٣- أو عودة الأعراض في حين عاود المريض إلى العمل

٤- أو ممارسة الرياضة

◇ لكن غالبية الناس يكونون راضين عن نتائج الجراحة .

الأثار الجانبية :

◇ التي حدثت أثناء الدراسات تضمنت:

- الألم،

- الإنتان،

- صعوبة في تحريك الكتف بعد العملية ،

- ضمور وضعف عضلات الكتف

ولذلك قد يكون المريض بحاجة لعمل جراحي آخر .

◇ ولم يكن هناك فرق في الناس الذين أجريت لهم جراحة

تنظيرية من حيث الأثار الجانبية

ماهو مرض الكمة المدورة وما هي الجراحة ؟

What is rotator cuff disease and what is surgery?

◇ إن الكمة المدورة :

هي مجموعة أوتار العضلات التي تحمل وتثبت مفصل الكتف وهي كذلك التي تجعل الشخص قادر على رفع الذراع والساعد فوق الرأس ، عند الكثير من الناس تأكل وتنكس أوتار الكمة المدورة تطور طبيعي مع تقدم العمر ولكن بدون أن يكون عندهم أعراض .

◇ على أية حال بعض الناس سيتطور لديهم الألم لبعض الوقت عندما تنتكس الأوتار

والتمزق يحدث في الكمة المدورة

وقد يحدث إلتهاب في أوتار الكتف

أو الـ bursa (جزء آخر من الكتف يساعد في الحركة)

◇ في أغلب الأحيان الألم يصبح أشد بالنوم على الكتف المصابة أو عند تحريكه في إتجاهات

معينة حيث يكون هناك ضغط على أوتار العضلة المدورة برفع

الذراع للأعلى أو ما يسمى الإنحشار مما يعيق يوماً بعد يوم حركة الكتف والقيام بالنشاطات

الرياضية أو العمل .

◇ **لتشخيص مرض الكمة المدورة** سيقوم الطبيب بفحص الكتف ويسأل حول قدرة المريض على الحركة وماهي الحركة التي تسبب الألم .
إذا كانت الألم لا يختفي تلقائياً أو بالمعالجات المختلفة مثل الحقن أو العلاج الفيزيائي

◇ **فالجراحة** يمكن أن تعطي الفائدة المرجوة وقد يكون استئصال جزء من العظم الضاغط على أوتار الكمة المدورة هو الأنجع (ACROMIOPLASTY)
حيث يزال أي التهاب أو تورم حول الكيس الحاوي على السائل المفصلي ويزال أي نسيج متضرر للمساعدة على شفاء النسيج الباقي وهذا ما يدعى بتخفيف الضغط .

◇ **وإذا كان قد تمزق أحد أوتار الكمة المدورة** فيجب على الطبيب إعادة ترميمه وهذا ما يدعى الترميم .

◇ **إن بعض الإجراءات** يمكن أن تتجز **ARTHROSCOPICALLY** (من خلال شق صغير حيث تدخل الأدوات الجراحية ويجرى التصوير والتوجيه من خلال شق آخر) وهذا يعني وقت أقصر للشفاء والتحسن

THIS IS A COCHRANE REVIEW ABSTRACT AND PLAIN LANGUAGE SUMMARY, PREPARED AND MAINTAINED BY THE COCHRANE COLLABORATION, CURRENTLY PUBLISHED IN THE COCHRANE DATABASE OF SYSTEMATIC REVIEWS 2008 ISSUE 1, COPYRIGHT © 2008 THE COCHRANE COLLABORATION. PUBLISHED BY JOHN WILEY AND SONS, LTD.. THE FULL TEXT OF THE REVIEW IS AVAILABLE IN [THE COCHRANE LIBRARY](#) (ISSN 1464-780X).

THIS RECORD SHOULD BE CITED AS: COGHLAN JA, BUCHBINDER R, GREEN S, JOHNSTON RV, BELL SN. SURGERY FOR ROTATOR CUFF DISEASE. COCHRANE DATABASE OF SYSTEMATIC REVIEWS 2008, ISSUE 1. ART. NO.: CD005619. DOI: 10.1002/14651858.CD005619.PUB2

THIS VERSION FIRST PUBLISHED ONLINE: JANUARY 23. 2008

DATE OF LAST SUBTANTIVE UPDATE: SEPTEMBER 04. 2007

الخلفية :

إن هذه المراجعة هي واحدة من سلسلة مراجعات COCHRANE للتدخلات في اضطرابات الكتف

المواضيع :

وهي لتقرير تأثير وأمان الجراحة لمرض الكفة المديرة .

إستراتيجية البحث :

فتشنا دراسات ال Cochrane المسيطر عليها المحاكمات
المسجلة (مكتبة (Cochrane 1, 2006، ميدلاين،
،Cinahl ،Embase

معايير الاختبار:^٩

فقط الدراسات التي وصفت **كتجارب طبية عشوائية وشبه عشوائية** درست المشاركين المصابين بمرض الكمة المدورة والتدخلات الجراحية مقارنة :
بالذين عولجوا بالعلاج المموه
أو بقوا بدون معالجة
او إحدى طرق العلاج الأخرى

١٠ مجموعة التحاليل والبيانات :

لقد قيم المؤلفين المراجعة وأخذوا البيانات وكانت النتائج الرئيسية :

- ◇ ١٤ تجربة سريرية عشوائية (٨٢٩ مشارك)
 - ◇ وكان هناك ١١ تجربة تضمنت مشاركين مصابين بمتلازمة الإنحشار
 - ◇ وتجربتين تضمنت مشاركين مصابين بتمزق الكم المديرية
 - ◇ وتجربة واحدة كان مصاب بالتهاب الأوتار المكلس .
 - ◇ ثلاث تجارب كانت ما بين إزالة الضغط تحت الأخرم بالطريقة المفتوحة أو التنظيرية مع العلاجات غير الجراحية الفعالة (برنامج تمارين ، نظام علاج فيزيائي يتضمن التمارين والتعليم ، أو برنامج تقوية بالعلاج الفيزيائي بالتدرج)
- لوحظ أنه لا إختلافات بالنتائج بين مجموعات العلاج هذه في كل التجارب المذكورة .**

- ◇ تجربة واحدة والتي تضمنت العلاج بالدواء الموهم (١٢ جلسة من الليزر المخفف) حيث هذه الدلائل قررت أن معدل الدرجات للمشاركين في كلا العلاجين الفعالين تحسن بشكل ملحوظ مقارنة مع الذين عولجوا بالدواء الموهم بعد ستة أشهر .
- ◇ ست تجارب قارنت ما بين تحرير أو تخفيف الضغط تحت الأخرم بالطريقة المفتوحة أو التنظيرية ذكرت لا فروقات هامة بين المجموعتين في أي وقت من أوقات الدراسة بالرغم من أن أربع دراسات أوردت شفاء أسرع وعودة للعمل أسرع بالعلاج التنظيري .

◊ الآثار الجانبية :

ذكرت في ثلاث تجارب وتضمنت

١ - الإنتان

٢ - إتهاب المحفظة

٣ - الألم

٤ - ضمور العضلة الدالية

٥ - النكس وإعادة الجراحة

ولم تختلف بين المجموعات الجراحية

إعتماداً على مراجعة ١٤ تجربة سريرية :

لم نستطيع

تشكيل قناعة ثابتة

حول تأثير وأمان الجراحة
في أمراض الكمة المدورة

هناك إثبات من الدرجة الثانية من ثلاث تجارب سريرية

أنه لا فرق مهم بالنتائج
بين تحرير تحت الأخرم الجراحي أو التنظيري
أو العلاج غير الجراحي الفعال للإنحشار .

وهناك إثبات من الدرجة الثانية من ست تجارب سريرية

لا فرق مهم بنتائج التجارب
بين التحرير الجراحي أو التنظيري
بالرغم من أن أربع تجارب
تقر شفاء أسرع بالعلاج بالجراحة التنظيرية